

Norrøna verður mønustingurin hjá vinnulívinum í Suðuroynni

– **Arbeidsbólkurin, sum fyrireikaði málið um at byggja nýtt suðuroyarskip, hevur langt síðani umrøtt møguleikan at fáa Norrønu til endamálið. Men longu tá varð hon vrakað, sigur Heri Hjelm, vinnulívsmaður, sum sjálvur sat í bólkinum**

SUÐUROYAR-SIGLINGIN

Áki Bertholdsen



DAEWOO NUBIRA 2.0 SEDAN KR514Árg des.98, Km 49.000. Kr. 99.000.



DAIHATSU APPLAUSE Árg mai.92, Kr. 28.000.



TOYOTA CAMRY 4WD Árg 1988, Km 160.000. Kr. 32.000.



Brúktbilasølan hjá P/f Esmar Simonsen Tel. 44 44 05 • Fax 44 46 29

– Verður Norrøna keypt til suðuroyarsiglingina, verður tað mønustingurin hjá vinnulívinum í Suðuroynni. Størsti vinnulívsmaður í Suðuroynni, Heri Hjelm í Vági, er ikki í iva um, hvørjar avleiðingarnar verða, um tað endar við, at ætlanin at byggja nýggja Smyril verður slept og Norrøna keypt at røka suðuroyarsiglingina ístaðin.

Eftir at Smyril Line bjóðaði Landsstýrinum at keypa Norrønu til suðuroyarsiglingina, er Landsstýrið farið at kannað um skipið er egnað til endamálið og um tað annars er eitt keyp, sum loysir seg.

Men hetta er ein spurningur, sum Heri Hjelm langt síðani hevur tikið stóðu til.

Sjálvr var hann eitt av umboðnum fyri vinnulívið, sum sótu í nevndini, ið fyrireikaði málið at byggja nýtt suðuroyarskip.

– Longu tíðliga í teirri arbeidsgongdini, varð møguleikin umrøddur at fáa Norrønu at røkja suðuroyarsiglingina.

– Men vit komu rættliga skjótt eftir, at hon var óegnad til endamálið og tí fóru vit undir at fyrireika nýtt skip, sigur Heri Hjelm.

– Hasar metingarnar eru longu gjørdar og tí er hatta liðugt í mínari verð, tí vit vrakaðu Norrønu.



– Bara eitt nýtt skip kann veita okkum ta trygd, sum er lív ella deyði fyri Suðuroynna, sigur Heri Hjelm, vinnulívsmaður. Her er hann yst t.h. á fundi, sum nevndarlimirnir í fyrireikingarnevndini høvdu mikudagin. Mótmæli teirra er á síðu 9. Hinir mennirnir eru f.v. Jógvan Krosslá, borgarstjóri í Vági Óli Debes, skrivari í Tvøroyrar Kommunu, Finnleif Gutesen, borgarstjóri á Tvøroyri

Mønustingurin

Heri Hjelm sigur, at tað eru fleiri víðurskipti, sum gjørdur, at arbeidsbólkurin rættliga tíðliga gjørdi av at vraka Norrønu.

– Fyri tað fyrsta er hon gomul og vit dugdu ikki at siggja nakra endurnýgging í at koyra Smyril, sum er 32 ár úr flotanum og keypa Norrønu, sum er 28 ár, ístaðin.

– Av tí, at hon er so gomul, verður hon heldur ikki serliga álítandi í rakstri, tí hon fer at krevja munandi víðlíkahald. Og harafturat verður tað væl dýrari at reka Norrønu, enn tað verður

ur at reka nýggja skipið, sum ætlanin er at byggja.

Heri Hjelm sigur eisini, at hon er so høg, at tað verður trupult at manøvrera við henni inni á firðunum í vindi.

– Alt hetta fer at gera, at um veturin fara nógvir túrar at verða seinkaðir, útsettir, ella avlýstir.

– Og tað kann vinnulívið í Suðuroynni slett ikki liva við.

Hann sigur, at samferðslan er lívsæðrin hjá suðuroyingum tí tað, sum er altavgerandi, tað er, at vørur, sum verða útfluttar, koma keyparunum í hendi til tíð-

ina.

Her hugsar hann fyrst og fremst um fiskavørur

– Tað er ein farin tíð, tá ið føroyingar kundu senda vørur av landinum til útflutnings, tá ið tað hóvaði okkum.

– Teir, sum keypa okkara fiskavørur eru fullkomiliga líkaglaðir við um tað er stormur í Føroyum, ella um skipið er seinkað, ella hevur maskinbrek.

– Tað einasta, teir hugsar um, er at fáa vørurnar til avtalaðu tíð. Fáa teir ikki tað, fara teir at keypa frá øðrum, sum kunnu veita trygd fyri leveringunum.

– Og tað neyðugu leveringstrygdina kunnu vit ikki veita, um Norrøna verður sett í Suðuroyarsiglingina, tí verður tað mønustingurin hjá vinnulívinum í Suðuroy.

Heri Hjelm sigur, at hesa neyðugu trygdina kann bara tað nýggja suðuroyarskipið veita.

Og hann heldur, at suðuroyingar hava rætt til at krevja eitt trygt samband, eins og aðrir partar í landinum gera tað.

Hann leggur dent á, at nýggja suðuroyarskipið er sera væl og nágreiniliga gjøgnumhugsað og tí heldur hann, at onki er at gera, uttan at halda tey lyfti, sum landsstýrismaðurin í vinnumálum gav suðuroyingum á kunnnandi fundinum um nýggja Smyril í Øravík 6. september í ár.

– Eg haldi ikki, at landsstýrismaðurin í vinnumálum kann sleppa at flyta trupulleikar hjá Smyril Line yvir á suðuroyingar, tí tað er hetta, sum nú er við at henda, sigur Heri Hjelm.



– Vit mugu heita á allar góðar kreftir í samgonguna, men hjálpir tað ikki, leggja vit málið fyri Løgtingið, sigur formaður javnaðarfloksins

nýggju Norrønu.

– Tá varð sagt, at Norrøna er uppslitin og ikki kann veita tí kritiska ferðafólkinum tann komfortin, tað krevur.

framhald á síðu 5

Nýtir feriu at ansa børnum

Oddbjørg Jacobsen í Kollafirði er rakt av verkfallinum hjá dagrøktarunum í bygðini. Hon má nýta feriodagar at ansa sínum egnu børnum

VERKFAH

Stefan í Skorini

Fleiri mammur í Kollafirði eru illa sperdar í hesum døgum. Dagrøktararnir í bygðini eru farnir í verkfall, og hetta hevur við sær, at eingin er at ansa børnunum hjá teimum.

Oddbjørg Jacobsen arbeiðir í Føroya Banka, og hon hevur tvær gentur, ið vanligu eru í dagrøkt hjá grannakonuni. Hetta ber ikki til ídag vegna verkfallið.

Oddbjørg hevur nú verið heima í tveir dagar til at ansa gentunum. Maðurin siglir úti, og tí má hon vera heima hjá teimum.

Hon sigur, at hon hevur fingið sær nakrar feriodagar, so hon kann vera heima hjá 4 ára gomlu Rannvá og



Oddbjørg Jacobsen er heima hjá børnunum, tí dagrøktarin hevur lagt arbeiðið niður. Hon hevur nýtt feriodagar at ansa teimum, meðan bíðað verður eftir aðrari loysn

Mynd: Jens Kr. Vang

um og kenningum leingi, og loysnirnar eru bara fyríbils. Tí vónar hon, at verkfallið ikki fer at draga út, so hon kann fara aftur til arbeiðis uttan at hugsa um, hvar børnini skulu ansast dagin eftir.

– Eg klári meg í tvær vikur fyríbils. Tíbetur arbeiði eg færri tímar í bankanum, enn eg havi gjørt, so eg eri ikki eins bundin av arbeiðnum, sum eg fyrr havi verið.

Hon heldur harafturat, at tað er keðiligt víðurskiptini hjá dagrøktarum ikki eru komin uppá pláss, og hon

vónar, at tey skjótt kemur í rættlag.

Fríggjadagin var Oddbjørg aftur til arbeiðis, tí genturnar verða ansaðar av eini vinkonu, ið hevur frí.

Fær góða hjál

6 ára gomlu Maluni.

– Tað er altíð keðiligt at missa feriodagar, tí man skal vera heima hjá børnunum vegna verkfall, sigur Oddbjørg.

gentunum, og aðrar dagar kann mamma hennara taka sær við sær til arbeiðis, men bara tá tað liggur fyri.

Men Oddbjørg kann ikki dúva uppá vælild frá vin-

Bjarni Djurholm skapt óneyðugt rok

– **Eg ivist ikki í, at spurningurin um at seta Norrønu í Suðuroyarsiglingina fer at fánað burtur av sær sjálvum. Vit fara at halda fast um, at nýtt skip skal byggjast, sigur formaðurin í Tjóðveldisflokkinum, Høgni Hoydal**

SUÐUROYAR-SIGLINGIN

Áki Bertholdsen

– Tað er ongin grund til at sáa iva um ætlanin at byggja nýtt skip til suðuroyarsiglingina. Arbeiðið at byggja nýtt skip er sett í verk og eg dugi ikki at siggja, at tað vendst aftur.

– Høgni Hoydal, formaður í størsta samgonguflokk-

inum, tjóðveldisflokkinum, kallar málið um at keypa Norrønu til suðuroyarsiglingina fyri storm í einum vatnglasi.

Hann sigur spurningurin um, hvussu suðuroyarsiglingin skal vera framyvir, er væl og virðiliga viðgjørdur og hann er avgreiddur.

– Niðurstøðan var, at nýtt skip skuldi byggjast og síðani er farið undir at fyrireika byggingina.

– Tað málið er komið so langt nú, at tað vendst ikki aftur.

– Tað, sum nu er hent, er, at Bjarni Djurholm, fullkomiliga hevur skapt eitt fjølmíðlarok, sum púra óneyðugt hevur sáað iva um ætlanirnar hjá landsstýrinum.

Høgni Hoydal sigur, at tað, sum nú er hent, er at eitt Landsstýrið hevur fingið eitt tilboð frá Smyril Line.

– Sjálvsagt eiga vit at kanna eitt tilboð. Men tað átti at verðið gjørt við Strandferðsluna og bólkinn av serkønnum, sum hevur arbeitt við málinum ístaðin fyri at almánnakunngerða tað og sáa óneyðugan iva um, hvat Landsstýrið ætlar Formaðurin í Tjóðveldisflokkinum sigur, at tá ið metingarnar hjá Strandferðsluni um Norrønu eru viðgjørdar, ívast hann ikki í, at málið fellur burtur av sær sjálvum.

– Tá ivist eg ikki í, at niðurstøðan verður, at hetta var ikki annað enn stormur



Ætlanin at byggja nýtt suðuroyarskip er komin so langt, at tað vendst ikki aftur, sigur Høgni Hoydal, formaður tjóðveldisfloksins

Skal ikki fara afturvið borðinum

Fer Landsstýrið av álvara at arbeiða fyri at keypa Norrønu til suðuroyarsiglingina, fer javnaðarflokkurin at leggja málið fyri tingið

SUÐUROYAR-SIGLINGIN

Áki Bertholdsen

– Fer Landsstýrið at gera álvara av at keypa Norrønu til suðuroyarsiglingina, er tað ongin sum helst ivi um,

at javnaðarflokkurin fer at leggja málið fyri tingið.

Jóannes Ejdesgaard, formaður javnaðarfloksins sigur, at tað kemur ikki upp á tal, at flokkurin fer at lata hetta málið fara afturvið borðinum.

– Hetta er so álvarsligt fyri suðuroyingar, at vit fara at gera, hvat vit kunnu fyri at forða tí, um samgongan veruliga ætlar at keypa Norrønu.

Men samstundis ásannar hann, at vil samgongan endiliga keypa Norrønu, er ongin, sum kann forða teimum í tí, tí hon hevur 18 tinglimir av 32, men andstøðan bara hevur 14.

– Tað er bara at vóna, at onkur í samgonguni er so frægur, at vísa málið frá sær. Vit mugu bara heita á allar góðar kreftir í samgonguni um at vísa hesum frá sær.

– Men verður farið víðari við málinum, ætla vit so at gera eina roynd at forða tí.

Formaður javnaðarfloksins sigur, at tað kemur illa við at frætta, at málið er reist um at keypa Norrønu.

– Talan er um eitt 28 ára gamal, uppslitit skip og tað er lögdi, at skipið kann brúkast til suðuroyarsiglingina nógvr á framyvir, tá ið vit hugsa um grundgevingarnar hjá leiðsluni á Smyril Line fyri at byggja

Sjálvandi heim við Norrønu til jóla!

Frá 1. sept. 2001
Til 1. jan. 2002

2 fyrri

ferðist frey gjaldit fyrri ein!

Tilboðið er fyrri túrin fram & aftur við bili í 2-koyggjakamari v. WC/bað

2.990,-

Úr bert 1.125,-
Lesandi úr bert 844,-
Eftirlont úr bert 363,-

Bilpakkatilboð
við 4 fólki í bilinum úr bara 960,- fyrri hvønn

Bileggið í góðari tíð!

SMYRIL LINE
Email: booking@smyril-line.fo
Tel 34 59 00
www.smyril-line.fo

ætlan fyri samferðsluøki og tey bæði skulu ikki tvinnast saman.

Norrønu.

– Tað einasta, sum kann gera, at ætlanin at byggja nýtt skip, verður broytt, um nakað kemur fram, sum suðuroyingar sjálvir halda er betri, enn skipið, sum nú er ætlað.

Royndirnar at samanvinna suðuroyarsiglingina við eldrapolitik og onnur víðurskipti, tekur formaðurin í Tjóðveldisflokkinum ikki í álvara.

– Vit hava eina ætlan fyri eldraðkið og vit hava eina